



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN EN DE
BEGROTING

COMMISSION DES FINANCES ET DU BUDGET

Woensdag

21-01-2015

Namiddag

Mercredi

21-01-2015

Après-midi

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	centre démocrate Humaniste
VB	Vlaams Belang
FDF	Fédéralistes démocrates francophones
PTB-GO!	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture!
PP	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 54 0000/000	Parlementair stuk van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)
CRABV	Beknopt Verslag (witte kaft)	CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture blanche)
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
	(witte kaft)		(couverture blanche)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen :	Commandes :
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be	www.lachambre.be
e-mail : publications@dekamer.be	e-mail : publications@lachambre.be

INHOUD

Vraag van de heer Luk Van Biesen aan de minister van Financiën over "het btw-statuuat van dansscholen" (nr. 990)	1
<i>Sprekers: Luk Van Biesen, Johan Van Overtveldt, minister van Financiën</i>	
Vraag van de heer Robert Van de Velde aan de minister van Financiën over "de deelname van België in de Wereldbank en de nieuwe directeur van IEFA" (nr. 1124)	2
<i>Sprekers: Rob Van de Velde, Johan Van Overtveldt, minister van Financiën</i>	
Vraag van de heer Benoît Dispa aan de minister van Financiën over "de demotivatie bij de ambtenaren van de FOD Financiën" (nr. 1138)	3
<i>Sprekers: Benoît Dispa, Johan Van Overtveldt, minister van Financiën</i>	
Vraag van de heer Luk Van Biesen aan de minister van Financiën over "de beroepsopleidingen" (nr. 1159)	4
<i>Sprekers: Luk Van Biesen, Johan Van Overtveldt, minister van Financiën</i>	
Vraag van de heer Benoît Dispa aan de minister van Financiën over "de leningen door de EIB aan kmo's" (nr. 1198)	5
<i>Sprekers: Benoît Dispa, Johan Van Overtveldt, minister van Financiën</i>	
Vraag van de heer Benoît Dispa aan de minister van Financiën over "de impact op de kmo's van de nieuwe btw-regelgeving inzake e-commerce" (nr. 1203)	6
<i>Sprekers: Benoît Dispa, Johan Van Overtveldt, minister van Financiën</i>	
Vraag van de heer Peter De Roover aan de minister van Financiën over "de fiscale pensioenva" (nr. 1214)	7
<i>Sprekers: Peter De Roover, Johan Van Overtveldt, minister van Financiën</i>	
Vraag van de heer Frédéric Daerden aan de minister van Financiën over "de invoering van de belasting op financiële transacties" (nr. 1269)	8
<i>Sprekers: Frédéric Daerden, Johan Van Overtveldt, minister van Financiën</i>	
Samengevoegde vragen van	9
- de heer Stéphane Crusnière aan de minister van Financiën over "het Europees Fonds voor Strategische Investerings" (nr. 1270)	9
- de heer Frédéric Daerden aan de minister van Financiën over "de 'flexibiliteit' van het Europees	10

SOMMAIRE

Question de M. Luk Van Biesen au ministre des Finances sur "le statut TVA des écoles de danse" (n° 990)	1
<i>Orateurs: Luk Van Biesen, Johan Van Overtveldt, ministre des Finances</i>	
Question de M. Robert Van de Velde au ministre des Finances sur "la participation de la Belgique à la Banque mondiale et le nouveau directeur de l'IEFA" (n° 1124)	2
<i>Orateurs: Rob Van de Velde, Johan Van Overtveldt, ministre des Finances</i>	
Question de M. Benoît Dispa au ministre des Finances sur "la démotivation des agents du SPF Finances" (n° 1138)	3
<i>Orateurs: Benoît Dispa, Johan Van Overtveldt, ministre des Finances</i>	
Question de M. Luk Van Biesen au ministre des Finances sur "les formations professionnelles" (n° 1159)	4
<i>Orateurs: Luk Van Biesen, Johan Van Overtveldt, ministre des Finances</i>	
Question de M. Benoît Dispa au ministre des Finances sur "les prêts aux PME de la BEI" (n° 1198)	5
<i>Orateurs: Benoît Dispa, Johan Van Overtveldt, ministre des Finances</i>	
Question de M. Benoît Dispa au ministre des Finances sur "l'impact sur les PME de la nouvelle réglementation en matière de TVA sur le commerce électronique" (n° 1203)	6
<i>Orateurs: Benoît Dispa, Johan Van Overtveldt, ministre des Finances</i>	
Question de M. Peter De Roover au ministre des Finances sur "le piège fiscal à la pension" (n° 1214)	7
<i>Orateurs: Peter De Roover, Johan Van Overtveldt, ministre des Finances</i>	
Question de M. Frédéric Daerden au ministre des Finances sur "la mise en œuvre de la taxe sur les transactions financières" (n° 1269)	8
<i>Orateurs: Frédéric Daerden, Johan Van Overtveldt, ministre des Finances</i>	
Questions jointes de	9
- M. Stéphane Crusnière au ministre des Finances sur "le Fonds européen pour les investissements stratégiques" (n° 1270)	9
- M. Frédéric Daerden au ministre des Finances sur "la flexibilité induite par le Fonds européen	10

Fonds voor Strategische Investeringsen" (nr. 1458) <i>Sprekers:</i> Stéphane Crusnière, Frédéric Daerden, Johan Van Overtveldt , minister van Financiën		pour les investissements stratégiques" (n° 1458) <i>Orateurs:</i> Stéphane Crusnière, Frédéric Daerden, Johan Van Overtveldt , ministre des Finances	
Vraag van de heer Stéphane Crusnière aan de minister van Financiën over "de fiscale controles van de Waalse belastingplichtigen" (nr. 1353) <i>Sprekers:</i> Stéphane Crusnière, Johan Van Overtveldt , minister van Financiën	11	Question de M. Stéphane Crusnière au ministre des Finances sur "les contrôles fiscaux des contribuables wallons" (n° 1353) <i>Orateurs:</i> Stéphane Crusnière, Johan Van Overtveldt , ministre des Finances	11
Vraag van de heer Ahmed Laaouej aan de minister van Financiën over "het inschatten van de liquidatiereserves" (nr. 1376) <i>Sprekers:</i> Ahmed Laaouej, Johan Van Overtveldt , minister van Financiën	13	Question de M. Ahmed Laaouej au ministre des Finances sur "la mesure des réserves de liquidation" (n° 1376) <i>Orateurs:</i> Ahmed Laaouej, Johan Van Overtveldt , ministre des Finances	13
Vraag van de heer Ahmed Laaouej aan de minister van Financiën over "de aanpak van aasgierfondsen" (nr. 1377) <i>Sprekers:</i> Ahmed Laaouej, Johan Van Overtveldt , minister van Financiën	14	Question de M. Ahmed Laaouej au ministre des Finances sur "la lutte contre les fonds vautours" (n° 1377) <i>Orateurs:</i> Ahmed Laaouej, Johan Van Overtveldt , ministre des Finances	14
Samengevoegde vragen van	16	Questions jointes de	16
- de heer Benoît Dispa aan de minister van Financiën over "de belastingregeling voor niet-inwoners" (nr. 1405)	16	- M. Benoît Dispa au ministre des Finances sur "le régime fiscal des non-résidents" (n° 1405)	16
- de heer Peter Vanvelthoven aan de minister van Financiën over "het belastingstelsel voor buitenlandse kaderleden" (nr. 1533)	16	- M. Peter Vanvelthoven au ministre des Finances sur "le régime fiscal pour les cadres étrangers" (n° 1533)	16
- mevrouw Veerle Wouters aan de minister van Financiën over "de aanbevelingen van het Rekenhof over het regime van buitenlandse kaderleden" (nr. 1551) <i>Sprekers:</i> Benoît Dispa, Veerle Wouters, Johan Van Overtveldt , minister van Financiën	16	- Mme Veerle Wouters au ministre des Finances sur "les recommandations de la Cour des comptes au sujet du régime fiscal pour les cadres étrangers" (n° 1551) <i>Orateurs:</i> Benoît Dispa, Veerle Wouters, Johan Van Overtveldt , ministre des Finances	16
Vraag van mevrouw Carina Van Cauter aan de minister van Financiën over "het STIMER-project" (nr. 1426) <i>Sprekers:</i> Carina Van Cauter, Johan Van Overtveldt , minister van Financiën	18	Question de Mme Carina Van Cauter au ministre des Finances sur "le projet STIMER" (n° 1426) <i>Orateurs:</i> Carina Van Cauter, Johan Van Overtveldt , ministre des Finances	18
Vraag van mevrouw Carina Van Cauter aan de minister van Financiën over "het proefproject voor de inning van penale boetes" (nr. 1439) <i>Sprekers:</i> Carina Van Cauter, Johan Van Overtveldt , minister van Financiën	19	Question de Mme Carina Van Cauter au ministre des Finances sur "le projet pilote relatif à la perception des amendes pénales" (n° 1439) <i>Orateurs:</i> Carina Van Cauter, Johan Van Overtveldt , ministre des Finances	19
Vraag van mevrouw Carina Van Cauter aan de minister van Financiën over "de fiscale compensatie en het vereenvoudigd beslag" (nr. 1442) <i>Sprekers:</i> Carina Van Cauter, Johan Van Overtveldt , minister van Financiën	20	Question de Mme Carina Van Cauter au ministre des Finances sur "la compensation fiscale et la saisie-arrêt simplifiée" (n° 1442) <i>Orateurs:</i> Carina Van Cauter, Johan Van Overtveldt , ministre des Finances	20

**COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN
EN DE BEGROTING**

van

WOENSDAG 21 JANUARI 2015

Namiddag

**COMMISSION DES FINANCES ET
DU BUDGET**

du

MERCREDI 21 JANVIER 2015

Après-midi

De behandeling van de vragen en interpellaties vangt aan om 14.16 uur. De vergadering wordt voorgezeten door de heer Eric Van Rompuy.

01 Vraag van de heer Luk Van Biesen aan de minister van Financiën over "het btw-statuuat van dansscholen" (nr. 990)

01.01 Luk Van Biesen (Open Vld): Commerciële uitbaters van dansscholen moeten 21 procent btw aanrekenen op hun danslessen, terwijl vzw's die identieke diensten aanbieden – ik laat hierbij de academische scholen buiten beschouwing – dat niet hoeven te doen. De vrijstelling voor een exploitant van een instelling zonder winstoogmerk gedt als die de betrokken ontvangsten louter aanwendt voor de financiering van de kosten van de activiteit.

Is de minister het ermee eens dat hier sprake is van oneerlijke concurrentie tussen beide categorieën van aanbieders? Welke voorstellen acht de minister bespreekbaar om dit probleem weg te werken? Moet men de controles op het oneigenlijke gebruik van vzw's niet opdrijven?

01.02 Minister Johan Van Overtveldt (Nederlands): Het gaat hier om een vrijstelling op basis van een Europese richtlijn voor sommige diensten van vzw's die nauw samenhangen met sportbeoefening of lichamelijke opvoeding. Voor commerciële ondernemingen geldt die vrijstelling inderdaad niet, maar vrijgestelde belastingplichtigen hebben dan weer geen recht op aftrek. De algemene administratie van de fiscaliteit verifieert jaarlijks al onder andere de werkelijke activiteit en de uitkering van eventuele overschotten van de vzw's.

Alternatieven liggen moeilijk, vermits bijvoorbeeld de vrijstelling inzake beroepsopleiding en

La discussion des questions est ouverte à 14 h 16 par M. Eric Van Rompuy, président.

01 Question de M. Luk Van Biesen au ministre des Finances sur "le statut TVA des écoles de danse" (n° 990)

01.01 Luk Van Biesen (Open Vld): Les exploitants d'écoles de danse à vocation commerciale doivent majorer leurs tarifs de 21 % de TVA, alors que des ASBL qui proposent les mêmes services – et je n'inclus pas les académies dans le lot – ne sont pas soumises à cette règle. L'exploitant d'une association sans but lucratif peut bénéficier de l'exonération de la TVA pour autant que les recettes de ses activités soient exclusivement affectées au financement de leur coût.

Le ministre reconnaît-il que ces deux catégories d'exploitant ne luttent pas à armes égales? Quelles propositions considère-t-il négociables pour remédier au problème? Ne serait-il pas opportun de renforcer les contrôles en matière d'usage improprie du statut d'ASBL?

01.02 Johan Van Overtveldt, ministre (en néerlandais): Il s'agit ici d'une exonération sur la base d'une directive européenne pour les services de certaines ASBL étroitement liées à la pratique du sport ou à l'éducation physique. En effet, cette exonération ne s'applique pas aux entreprises commerciales, mais les contribuables exemptés n'ont quant à eux droit à aucune déduction. L'administration générale de la fiscalité vérifie déjà annuellement, entre autres, l'activité réelle et le versement d'excédents éventuels des ASBL.

Il est difficile de trouver d'autres solutions étant donné, par exemple, que l'exemption de la TVA sur

beroepsherscholing onder een ander wetsartikel valt en die ook slechts geldt voor een vzw. Voor de meest voorkomende gevallen laat de btw-richtlijn ook geen verlaagd tarief toe op het verstrekken van danslessen.

01.03 Luk Van Biesen (Open Vld): Hopelijk kunnen de controles voorkomen dat sommige vzw's functioneren als verkapte commerciële organisaties.

Het incident is gesloten.

02 Vraag van de heer Robert Van de Velde aan de minister van Financiën over "de deelname van België in de Wereldbank en de nieuwe directeur van IEFA" (nr. 1124)

02.01 Rob Van de Velde (N-VA): De bijdrage van België aan de Wereldbank is geëvolueerd van 109 miljoen euro in 2010 naar 126 miljoen in 2014. Uit een informatienota van het directoraat-generaal van Ontwikkelingssamenwerking blijkt dat in de periode 2001-2004 zo'n 20,4 procent van de Belgische bijdrage aan de Wereldbank terugstroomde naar lokale activiteiten in de vorm van contracten voor goederen, werken en diensten. Bestaan daarover recentere cijfers? Worden deze uitgaven geëvalueerd?

De administrateur-generaal van de Administratie Internationale en Europese Financiële Aangelegenheden (IEFA) gaat als bestuurder naar de Wereldbank. Hoe wordt zijn opvolging aangepakt?

02.02 Minister Johan Van Overtveldt (Nederlands): Op basis van de deelnames van onze bedrijven aan openbare aanbestedingen in het kader van Wereldbankprojecten, de zogenaamde *procurement*, kunnen we de Belgische *return on investment* berekenen.

Ons aandeel in het totale pakket van aanbestedingen bedroeg 0,12 procent in 2004, 0,78 procent in 2006, 0,21 procent in 2008, 0,33 procent in 2011 en 0,17 procent in 2013. Het gaat om bedragen tussen de 7,5 en de 15 miljoen dollar. De cijfers fluctueren omdat de Belgische bedrijven zich vooral richten op specifieke sectoren in Afrika, zoals energie, mijnbouw en transport.

Het DG Ontwikkelingssamenwerking centraliseert jaarlijks allerlei cijfers, ook die van de Wereldbank. De Belgische vertegenwoordiging in het

la formation et le recyclage professionnels relève d'un autre article de loi qui ne s'applique également qu'aux ASBL. Dans les cas les plus fréquents, la directive TVA n'autorise pas non plus l'application d'un taux réduit pour la dispensation de cours de danse.

01.03 Luk Van Biesen (Open Vld): J'espère que les contrôles permettront d'éviter que certaines ASBL ne fonctionnent comme des organisations commerciales déguisées.

L'incident est clos.

02 Question de M. Robert Van de Velde au ministre des Finances sur "la participation de la Belgique à la Banque mondiale et le nouveau directeur de l'IEFA" (n° 1124)

02.01 Rob Van de Velde (N-VA): La contribution de la Belgique à la Banque mondiale est passée de 109 millions d'euros en 2010 à 126 millions en 2014. Il ressort d'une note d'information de la Direction Générale de la Coopération au Développement que, de 2001 à 2004, environ 20,4 % de la contribution belge à la Banque mondiale a servi au financement d'activités locales sous la forme de contrats portant sur des biens, des travaux ou des services. Existe-t-il des chiffres plus récents à ce sujet? Ces dépenses seront-elles évaluées?

L'Administrateur général de l'Administration des Questions Financières Internationales et Européennes (IEFA) va quitter ses fonctions pour devenir directeur de la Banque mondiale. Comment sera abordée la question de sa succession?

02.02 Johan Van Overtveldt, ministre (*en néerlandais*): Nous pouvons chiffrer notre retour sur investissement sur la base des participations de nos entreprises à des marchés publics, les *procurements*, dans le cadre des projets de la Banque mondiale.

Notre part dans l'ensemble des marchés publics était de 0,12 % en 2004, 0,78 % en 2006, 0,21 % en 2008, 0,33 % en 2011 et 0,17 % en 2013. Ces pourcentages correspondent à des montants oscillant entre 7,5 et 15 millions de dollars. Si les chiffres fluctuent, c'est parce que les entreprises belges se concentrent en particulier sur des secteurs spécifiques en Afrique, tels que l'énergie, la construction minière et le transport.

La DG Coopération au développement centralise annuellement des chiffres d'origines diverses et notamment de la Banque mondiale. La

kiesgroepkantoor van de Wereldbank bereidt momenteel een nota voor over de *procurement*, waarin ook adviezen aan onze bedrijven zullen worden gedaan.

De opvolging van Frans Godts zal strikt volgens de vaste procedures worden geregeld.

02.03 Rob Van de Velde (N-VA): Mag ik hieruit concluderen dat onze bedrijven enigszins onderpresteren ten opzichte van de bijdrage die we leveren? We moeten streven naar een equivalente return.

02.04 Minister Johan Van Overtveldt (Nederlands): Dat klopt. Veel bedrijven, vooral kmo's, weten niet goed hoe ze dit moeten aanpakken. Een betere informatiedoorstroming zou kunnen helpen, bijvoorbeeld via de werkgeversorganisaties.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van de heer Benoît Dispa aan de minister van Financiën over "de demotivatie bij de ambtenaren van de FOD Financiën" (nr. 1138)

03.01 Benoît Dispa (cdH): Uit een tevredenheidsonderzoek bij het personeel van de FOD Financiën blijkt dat de demotivatie groot is, omdat het personeel vindt dat het onvoldoende bij de hervormingen betrokken wordt en nauwelijks carrièremogelijkheden heeft, en omdat de informatisering chaotisch verloopt. Ongeveer 70 procent van de bevroegde medewerkers gelooft bovendien dat er toch geen concreet gevolg zal worden gegeven aan de enquêteresultaten.

Hoe zal u het vertrouwen tussen het personeel en de hiërarchie van de FOD Financiën herstellen?

03.02 Minister Johan Van Overtveldt (Frans): Dat onderzoek vond plaats in de moeilijke context van de grootste reorganisatie uit de geschiedenis van de FOD Financiën. Er zal een tweede onderzoek uitgevoerd worden.

We moeten diverse uitdagingen aangaan: de responsabilisering van het personeel bij de hervormingen, de erkenning van het verrichte werk, betere loopbaanperspectieven, een helderdere communicatie en de inachtneming van de behoeften van de werknemers.

De medewerkers kijken voorts reikhalzend uit naar een werkwijze waarmee er een kwalitatieve

représentation belge au sein du groupe électif de la Banque mondiale prépare actuellement une note concernant le *procurement*, qui comporteront également des avis pour nos entreprises.

La succession de M. Frans Godts sera réglée dans le strict respect des procédures établies.

02.03 Rob Van de Velde (N-VA): Puis-je conclure de votre réponse que les prestations de nos entreprises se situent légèrement en deçà de nos contributions? Nous devons œuvrer en faveur d'un retour sur investissement équivalent.

02.04 Johan Van Overtveldt, ministre (en néerlandais): C'est exact. De nombreuses entreprises, principalement des PME, ne savent pas très bien comment se positionner par rapport à ça. Une meilleure transmission de l'information pourrait aider, par le biais des organisations patronales par exemple.

L'incident est clos.

03 Question de M. Benoît Dispa au ministre des Finances sur "la démotivation des agents du SPF Finances" (n° 1138)

03.01 Benoît Dispa (cdH): Une enquête de satisfaction menée auprès du personnel du SPF Finances révèle une démotivation importante, due à un manque d'implication du personnel dans les réformes, un manque d'opportunité de carrière ainsi qu'un processus d'informatisation chaotique. Quelque 70 % des agents pensent aussi qu'aucune action concrète ne sera prise à la suite de l'enquête.

Que comptez-vous faire pour restaurer la confiance entre le personnel et la hiérarchie du SPF Finances?

03.02 Johan Van Overtveldt, ministre (en français): Cette enquête s'est déroulée dans le contexte difficile de la plus grande réorganisation de l'histoire du SPF Finances. Une deuxième enquête sera réalisée.

Plusieurs défis doivent être relevés: la responsabilisation du personnel dans les changements, la reconnaissance du travail effectué, de meilleures perspectives de carrière, une communication plus claire et la prise en compte des besoins des collaborateurs.

Ceux-ci aspirent également à une méthode de travail qui permette la prestation d'un service de

dienstverlening kan worden verzekerd.

De enquêteresultaten stemmen grotendeels overeen met die van 2012. Er zijn niettemin punten waarop er goed wordt gescoord. Zo werden er inzake flexibiliteit inspanningen geleverd op het stuk van telewerk en plaats- en tijdsafhankelijk werken (in satellietkantoren, met variabele werktijden), en dat wordt duidelijk gewaardeerd. De ondersteuning van de leidinggevendenden werpt ook vrucht af. De resultaten van het meest recente onderzoek mogen geen sluier werpen over de vooruitgang die geboekt werd op het vlak van *leadership*, flexibiliteit, ICT en werkklimaat.

De resultaten werden nog maar kort geleden overgezonden. Het is derhalve moeilijk om een precieze planning voor te leggen. Wat al wel vaststaat, is dat de werkgroepen in de loop van het eerste halfjaar van 2015 opgericht zullen worden, zodat deze zomer de laatste hand kan worden gelegd aan het actieplan, dat een tijdschema voor de verschillende actiepunten zal bevatten.

03.03 Benoît Dispa (cdH): Het personeel van het departement mag niet worden beschouwd als een budgettaire last maar moet vooral worden gezien als een middel dat moet worden ingezet om de organisatie te verbeteren. Ik onthoud dat we tegen de zomer van 2015 een actieplan mogen verwachten.

Het incident is gesloten.

04 Vraag van de heer Luk Van Biesen aan de minister van Financiën over "de beroepsopleidingen" (nr. 1159)

04.01 Luk Van Biesen (Open Vld): De administratie erkent in een beslissing van 25 juli 2014 dat er over de draagwijdte van beroepsopleiding en -herscholing enige onduidelijkheid kan bestaan. Ik verwijs in dit verband ook naar circulaire AAFisc nr. 50/2013 van 29 november 2013.

Wordt de vrijstelling voor beroepsopleiding en -herscholing niet te ruim geïnterpreteerd, gelet op de strikte interpretatie volgens vaste rechtspraak? Wat als een vzw in het kader van voornoemde circulaire beroepsopleidingen organiseert en recreatieve opleidingen, zoals een opleiding wijnproeven, die door iedereen kan worden bijgewoond? Geldt de vrijstelling voor dergelijke recreatieve opleidingen niet, aangezien dit geen beroepsopleiding is?

qualité.

Les tendances de la nouvelle enquête effectuée correspondent *grosso modo* à celles de 2012. Il y a cependant des domaines obtenant de bons scores. Ainsi, en termes de flexibilité, des efforts ont été faits en matière de télétravail, de travail en bureau satellite et d'horaire variable, pour lesquels la satisfaction est perceptible. Le soutien offert aux dirigeants porte également ses fruits. Les résultats de la dernière enquête ne doivent pas jeter un voile sur les avancées réalisées en termes de leadership, de flexibilité, d'informatisation et de culture.

Les résultats viennent d'être communiqués. Il est donc difficile de donner un planning précis. Ce qui est certain, c'est que les groupes de travail seront organisés durant le premier semestre 2015 de façon à ce que le plan d'action puisse être finalisé cet été. Ce plan comprendra un échéancier des différentes actions.

03.03 Benoît Dispa (cdH): Le personnel du département ne doit pas être considéré comme une charge budgétaire, mais surtout comme une ressource à mobiliser pour améliorer l'organisation. Je note que nous pourrions avoir un plan d'action pour l'été 2015.

L'incident est clos.

04 Question de M. Luk Van Biesen au ministre des Finances sur "les formations professionnelles" (n° 1159)

04.01 Luk Van Biesen (Open Vld): Dans une décision du 25 juillet 2014, l'administration reconnaît qu'il peut exister un manque de clarté quant à la portée de la notion "formation et recyclage professionnels". À cet égard, je renvoie également à la circulaire AAFisc n° 50/2013 du 29 novembre 2013.

L'exemption de la TVA sur la formation et le recyclage professionnels ne fait-elle pas l'objet d'une interprétation trop large, compte tenu de l'interprétation stricte que lui donne la jurisprudence constante? Quid si une ASBL organise, dans le cadre de la circulaire précitée, des formations professionnelles ainsi que des formations récréatives pouvant être suivies par tout un chacun comme, par exemple, une formation à la dégustation des vins? Pouvez-vous confirmer que l'exemption de la TVA ne s'applique pas à ces formations récréatives étant donné qu'elles

n'entrent pas dans le cadre d'une formation professionnelle?

04.02 Minister **Johan Van Overtveldt** (*Nederlands*): Het Btw-Wetboek bedoelt met 'beroepsopleiding en herscholing' het onderricht dat direct tot doel heeft een vak of een beroep aan te leren, evenals de in die context gegeven bijscholing, herscholing of permanente vorming. Deze definitie is in overeenstemming met de Europese btw-wetgeving.

04.02 **Johan Van Overtveldt**, ministre (*en néerlandais*): Par 'formation et recyclage professionnel', le Code de la TVA entend l'enseignement qui se rapporte directement à l'apprentissage d'un métier ou d'une profession, au perfectionnement, au recyclage ou à l'éducation. Cette définition est conforme à la réglementation européenne en matière de TVA.

Bij deze feitenkwestie moet onder meer rekening gehouden worden met de inhoud, het doelpubliek en de duur van de cursus. De administratie stelt de toepassing van de vrijstelling niet ter discussie wanneer een cursus die aan bovenstaande omschrijving beantwoordt, ook wordt bijgewoond door andere personen dan zij die reeds effectief het beroep uitoefenen waarover de opleiding of herscholing gaat.

Pour l'évaluation de ces faits, le contenu, le public cible et la durée du cours doivent notamment être pris en considération. Lorsqu'un cours répondant à la définition qui précède est également suivi par des personnes qui n'exercent pas effectivement la profession faisant l'objet de la formation ou du recyclage, l'application de l'exonération n'est pas contestée par l'administration.

De organisatie van een recreatieve opleiding als een cursus wijnproeven voor liefhebbers valt niet onder het begrip 'beroepsopleiding en herscholing' en is bijgevolg niet vrijgesteld. Wanneer een vzw zowel vrijgestelde beroepsopleidingen of herscholingen organiseert als andere niet-vrijgestelde cursussen, wordt de vzw beschouwd als een gemengde belastingplichtige.

L'organisation d'une formation récréative, comme un cours d'œnologie pour amateurs, n'est pas assimilable au principe de 'formation et recyclage professionnel' et est par conséquent assujetti à la TVA. Une ASBL qui organise des formations professionnelles ou des recyclages exonérés de la TVA ainsi que d'autres cours non exonérés est considérée comme une assujettie mixte.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

05 Vraag van de heer Benoît Dispa aan de minister van Financiën over "de leningen door de EIB aan kmo's" (nr. 1198)

05 Question de M. Benoît Dispa au ministre des Finances sur "les prêts aux PME de la BEI" (n° 1198)

05.01 **Benoît Dispa** (cdH): Slechts vier grote bancaire netwerken die in België actief zijn, kunnen gebruik maken van de kredietlijn voor kmo's van de EIB. U heeft benadrukt dat de financieringen in het kader van het Europese investeringsplan van de Commissie ook voor kmo's toegankelijk moeten zijn.

05.01 **Benoît Dispa** (cdH): Seuls quatre grands réseaux bancaires actifs en Belgique bénéficient du crédit réservé aux PME au sein de la BEI. Vous avez souligné la nécessité de l'accessibilité des PME aux financements du plan d'investissement européen de la Commission.

Vindt u het normaal dat de EIB in België met slechts vier grote banken samenwerkt? Zult u de dialoog tussen de EIB en de hele Belgische banksector faciliteren?

Estimez-vous normal que la BEI ne travaille qu'avec quatre grandes banques en Belgique? Allez-vous faciliter le dialogue entre la BEI et tout le secteur bancaire belge?

05.02 Minister **Johan Van Overtveldt** (*Frans*): De EIB kan niet anders dan de middelen ter bestemming van de kmo's en de midcapbedrijven via financiële instellingen ter beschikking te stellen. Die stelt ze twee voorwaarden die ervoor moeten zorgen dat het multiplicatoreffect van haar middelen wordt gemaximaliseerd en dat er voordelige financieringen worden voorgesteld.

05.02 **Johan Van Overtveldt**, ministre (*en français*): La BEI doit acheminer les ressources consacrées aux PME et aux *midcaps* via des institutions financières auxquelles elle pose deux conditions visant à maximiser l'effet multiplicateur de ses ressources et à proposer des financements avantageux.

Voor elke euro die de EIB aan een bank leent, moet die er twee aan een kmo lenen. Die laatste moet de gunstige voorwaarden van de EIB genieten.

Bij de keuze van de Belgische banken bestudeert de EIB alle financieringsaanvragen teneinde haar partners op een kleine markt zoveel mogelijk te diversifiëren. In 2015 wil ze derhalve ook met andere financiële instellingen contracten sluiten.

We moedigen die diversificatie aan aangezien de financiële operatoren zich niet bewust zijn van de mogelijkheden die de EIB biedt. De EIB moet zich echter richten op instellingen die aantonen dat ze in voldoende mate voorrang geven aan de kmo's, een brede geografische spreiding hebben en over een minimale kritische financieringsmassa beschikken. Daarvoor zouden er verschillende instellingen die actief zijn in België in aanmerking kunnen komen en we moedigen ze aan zich kandidaat te stellen.

De EIB zal een belangrijke rol spelen bij de uitvoering van het plan-Juncker. Op de Ecofin-Raad in december heb ik erop aangedrongen dat er instrumenten ten gunste van de kmo's ontwikkeld zouden worden.

05.03 Benoît Dispa (cdH): Daar er voor de financiering van onze kmo's veel op het spel staat, hoop ik dat die diversificatie-inspanningen met succes bekroond worden.

Het incident is gesloten.

06 Vraag van de heer Benoît Dispa aan de minister van Financiën over "de impact op de kmo's van de nieuwe btw-regelgeving inzake e-commerce" (nr. 1203)

06.01 Benoît Dispa (cdH): Sinds 1 januari worden elektronische diensten belast in het land van de afnemer, ongeacht in welk land de dienstverlener is gevestigd. Dat brengt extra administratieve stappen mee voor zowel de verkoper als de koper. Kleine onlineondernemingen moeten zich van de Europese Commissie registreren via het Europese mini-éénloketsysteem – *Mini One Stop Shop (MOSS)* – en zullen niet langer de btw-vrijstelling genieten indien ze diensten verkopen aan een particuliere afnemer die in een andere lidstaat is gevestigd.

In welk opzicht verbetert deze nieuwe regelgeving de werking van de Europese interne markt? Wat is uw reactie op de vrees van kleine onlineondernemingen? Is de MOSS-webapplicatie operationeel? Hoe werken de plaats-van-dienstregels met betrekking tot de elektronische

Pour un euro prêté par la BEI à une banque, celle-ci doit en prêter deux à la PME et celle-ci doit bénéficier des conditions favorables de la BEI.

Lors du choix des banques belges, la BEI étudie toute demande de financement pour diversifier au mieux ses contreparties sur un marché restreint. En 2015, elle envisage donc d'élargir ses contrats à d'autres structures financières.

Nous encourageons cette diversification car les opérateurs financiers méconnaissent les opportunités offertes par la BEI, mais celle-ci doit cibler des institutions attestant de leur degré de priorité significatif pour les PME, d'une couverture géographique large et d'une masse critique minimale de financement. Plusieurs institutions actives en Belgique seraient éligibles et nous les encourageons à postuler.

La BEI jouera un rôle important pour l'exécution du plan Juncker. Lors de l'ECOFIN de décembre, j'ai insisté pour développer des instruments bénéfiques aux PME.

05.03 Benoît Dispa (cdH): Je souhaite le succès pour ces efforts de diversification vu le gros enjeu pour le financement de nos PME.

L'incident est clos.

06 Question de M. Benoît Dispa au ministre des Finances sur "l'impact sur les PME de la nouvelle réglementation en matière de TVA sur le commerce électronique" (n° 1203)

06.01 Benoît Dispa (cdH): Depuis le 1^{er} janvier, les services électroniques sont taxés dans le pays du client, indépendamment du pays où se trouve le prestataire. Ceci implique des démarches administratives supplémentaires pour le vendeur comme pour l'acheteur. Pour la Commission européenne, une petite entreprise en ligne devra s'enregistrer auprès du guichet unique européen – *Mini One Stop Shop (MOSS)* – et ne bénéficiera plus de l'exemption de TVA si elle vend des services à un particulier établi dans un autre État membre.

En quoi cette nouvelle réglementation fait-elle progresser le marché unique européen? Que répondez-vous aux craintes des petites entreprises en ligne? Le module MOSS est-il opérationnel? Comment fonctionne le système de localisation des prestations de service électroniques? Une

diensten? Zou een harmonisatie van de btw-regels geen goede piste zijn met het oog op eenvoudigere procedures?

harmonisation des règles de TVA pourrait-elle contribuer à simplifier les procédures?

06.02 Minister **Johan Van Overtveldt** (*Frans*): Sinds 1 januari moet de btw inderdaad geheven worden in het land waar de afnemer gevestigd is, teneinde de kwalijke neveneffecten van de concurrentie met het toepasbare btw-tarief weg te werken. Die plaats-van-dienstregel werd slechts voor drie soorten diensten gewijzigd: e-services, telecomdiensten en radio- of televisieomroepdiensten, en niet voor de onlineverkoop van materiële goederen. Een internetbedrijf maakt in dat geval gebruik van MOSS om de verschuldigde buitenlandse btw te betalen, zonder in België van statuut te veranderen.

06.02 **Johan Van Overtveldt**, ministre (*en français*): Depuis le 1^{er} janvier, la taxation a en effet été déplacée vers l'État du consommateur pour remédier aux effets pervers d'une concurrence liée au taux de TVA applicable. Cette règle de localisation n'est modifiée que pour trois types de services: les services électroniques, de communication et de diffusion radio ou télé, et non pour la vente de biens matériels en ligne. Une entreprise en ligne utilisera alors le MOSS pour s'acquitter de la TVA étrangère due, sans changer de statut en Belgique.

De webapplicatie is wel degelijk operationeel. Dankzij MOSS hoeven bedrijven zich nu niet meer in elke lidstaat voor btw-doeleinden te laten identificeren, kan er een enkele btw-aangifte ingediend worden en kan de totale verschuldigde buitenlandse btw in een keer betaald worden. Hiermee wordt er dus een bijdrage geleverd aan de administratieve vereenvoudiging.

Ce module est opérationnel. Il évite aux entreprises de devoir se faire identifier à la TVA dans chaque État membre, il permet de déposer une seule déclaration TVA et d'effectuer un seul paiement pour toutes les TVA étrangères dues. Il contribue donc à diminuer les démarches administratives.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

07 **Vraag van de heer Peter De Roover aan de minister van Financiën over "de fiscale pensioenval" (nr. 1214)**

07 **Question de M. Peter De Roover au ministre des Finances sur "le piège fiscal à la pension" (n° 1214)**

07.01 **Peter De Roover** (N-VA): Het regeerakkoord wil werk maken van een pensioenreglementering die werken na de pensionering mogelijk maakt zonder buitenproportionele sancties. Het behoud van het pensioen is belangrijk, maar de fiscus mag ook niet met de volledige opbrengst weglopen.

07.01 **Peter De Roover** (N-VA): L'accord de gouvernement vise à mettre en place un régime de pensions permettant à l'intéressé de travailler après son accession à la retraite sans se voir infliger des sanctions disproportionnées. Le maintien de la pension constitue un élément important, mais le fisc ne doit pas non plus s'emparer de la totalité des revenus ainsi générés.

De belastingvermindering op de pensioenen sluit niet naadloos aan op de vrijstelling voor pensioenen tot 15.000 euro, waardoor een fiscale val ontstaat tussen 1.200 en 1.300 euro bruto. Voor wie een kleine bijverdienste heeft uit gelegenhedenarbeid of een klein inkomen uit onroerend goed, geldt zelfs voor de eerste euro bijverdienste een marginaal tarief van meer dan 600 procent. In de praktijk komt het erop neer dat de eerste 1.000 euro inkomen boven een pensioen van 15.000 euro volkomen wordt wegbelast.

On observe un piège fiscal pour les droits de pension entre 1 200 et 1 300 euros bruts, cette catégorie n'étant concernée ni par l'exemption pour les pensions jusqu'à 15 000 euros, ni par la réduction d'impôt sur les pensions. Un taux marginal de plus de 600 % est même appliqué aux petits compléments de revenu provenant d'un travail occasionnel ou aux modestes revenus issus d'un bien immeuble, et ce dès le premier euro de complément. En pratique, les 1 000 premiers euros de revenu ajoutés à une pension de 15 000 euros sont entièrement absorbés par les impôts.

Wat zal de minister doen om die fiscale pensioenval weg te werken? Is er een noodoplossing denkbaar zodat een marginale aanslagvoet nooit meer zou

Quelles mesures le ministre prendra-t-il en vue d'éliminer ce piège fiscal? Une solution est-elle envisageable dans l'urgence, de sorte qu'un taux

kunnen bedragen dan 100 procent?

07.02 Minister **Johan Van Overtveldt** (*Nederlands*): Sinds 2008 is de vrijstelling vervangen door een bijkomende vermindering voor belastingplichtigen wier netto-inkomen enkel bestaat uit vervangingsinkomsten. Zo kan de verschuldigde belasting op die inkomsten worden beperkt tot de overschrijding van het grensbedrag.

Daarnaast werd een aangepaste berekening ingevoerd van de belastingvermindering voor gepensioneerden die hun inkomen aanvullen met een inkomen uit arbeid. Het gaat om mensen met een overlevingspensioen of een laag wettelijk pensioen. Er zijn trouwens al inspanningen gedaan om de belastingval op pensioenen te verminderen en de belastingdruk op aanvullende inkomsten uit arbeid te verzachten.

Pensioenen in combinatie met een klein aanvullend inkomen uit arbeid of met een belastbaar onroerend inkomen worden inderdaad verhoudingsgewijs zwaar belast, maar ik hoop dat nieuwe structurele maatregelen en hervormingen dit zullen kunnen verhelpen.

07.03 **Peter De Roover** (N-VA): Ik hoop dat dit snel gebeurt.

Het incident is gesloten.

Luk Van Biesen (Open Vld): Wij willen de vragen nr. 1268 en nr. 1436 over de goudvoorraad van België uitstellen tot volgende week, omdat de heer Mathot vandaag niet aanwezig kan zijn.

08 **Vraag van de heer Frédéric Daerden aan de minister van Financiën over "de invoering van de belasting op financiële transacties" (nr. 1269)**

08.01 **Frédéric Daerden** (PS): We pleiten al tien jaar voor de invoering van een financiëletransactietaks. België heeft een versterkte samenwerkingsprocedure opgezet met tien landen, maar er gaan geruchten dat de tenuitvoerlegging van zo'n maatregel niet van een leien dakje zou lopen.

Kunt u ons de agenda van de volgende Ecofin-vergaderingen bezorgen? Frankrijk zou voortgang willen maken met dit dossier. Zal België eveneens proberen een en ander concreet te maken? Bestaat er al een akkoord over de tarieven of de grondslag? Indien die belasting er komt, zal de opbrengst dan naar de nationale begrotingen of naar de Europese begroting gaan? Welke gevolgen zou dat hebben voor onze begroting?

marginal ne puisse jamais dépasser 100 %?

07.02 **Johan Van Overtveldt**, ministre (*en néerlandais*): Depuis 2008, l'exonération est remplacée par une réduction supplémentaire pour les contribuables dont les revenus nets se composent exclusivement de revenus de remplacement. L'impôt dû sur ces revenus est dès lors limité au montant qui excède le plafond.

Par ailleurs, un calcul adapté a été instauré pour la réduction d'impôts octroyée aux pensionnés qui complètent leur pension par des revenus du travail. Il s'agit de bénéficiaires d'une pension de survie ou d'une pension légale peu élevée. Des efforts ont d'ailleurs déjà été réalisés pour atténuer le piège fiscal à la pension et pour réduire la pression fiscale sur les revenus complémentaires du travail.

Il est exact que les pensions combinées à de faibles revenus complémentaires du travail ou à des revenus immobiliers imposables sont proportionnellement fort taxées, mais j'espère que les nouvelles mesures et réformes structurelles pourront remédier à ce problème.

07.03 **Peter De Roover** (N-VA): J'espère que ce sera fait rapidement.

L'incident est clos.

Luk Van Biesen (Open Vld): M. Mathot étant aujourd'hui empêché, nous souhaitons reporter les questions n^{os} 1268 et 1436 sur les réserves d'or de la Belgique à la semaine prochaine.

08 **Question de M. Frédéric Daerden au ministre des Finances sur "la mise en œuvre de la taxe sur les transactions financières" (n° 1269)**

08.01 **Frédéric Daerden** (PS): Nous plaidons depuis dix ans en faveur de la taxe sur les transactions financières. La Belgique a entamé une procédure de coopération renforcée avec dix autres pays, mais des rumeurs circulent selon lesquelles la mise en œuvre est difficile.

Pourriez-vous nous communiquer un agenda des prochaines réunions ECOFIN? La France a l'air de vouloir avancer, la Belgique va-t-elle également essayer de concrétiser ce dossier? Avez-vous déjà un accord sur les taux ou l'assiette? Si cette taxe se met en place, sera-t-elle affectée aux budgets nationaux ou au budget européen? Avec quel impact pour notre budget?

08.02 Minister **Johan Van Overtveldt** (*Frans*): Het eerste voorstel voor een richtlijn van de Raad betreffende een gemeenschappelijk stelsel van belasting op financiële transacties werd op 28 september 2011 en niet tien jaar geleden geformuleerd. U verwijst allicht naar de wet van 19 november 2004 tot invoering van een heffing op omwisselingen van deviezen, bankbiljetten en munten, de oorspronkelijke tobintax. De belasting op financiële transacties, waarover momenteel op Europees niveau wordt onderhandeld, werd ook al tobintaks genoemd, wat tot enige verwarring kan leiden.

Volgende maandag komt de eurogroep bijeen. Het fundamentele probleem is de tegenstelling tussen Frankrijk en Duitsland. De Fransen willen alle aan aandelen gekoppelde derivaten uitsluiten terwijl de Duitsers dat met alle aan obligaties gekoppelde derivaten willen doen. Daardoor zou er een hele reeks producten niet aan een financiële belasting kunnen worden onderworpen. Als die twee landen bij hun standpunt blijven, ben ik weinig optimistisch over de invoering van een Europese belasting op financiële transacties.

08.03 **Frédéric Daerden** (PS): In mijn vraag heb ik de belasting op financiële transacties niet verwisseld met wat er in het Belgische Parlement werd aangenomen.

Wat de Europese belasting op financiële transacties betreft, hoop ik dat er een akkoord zal worden bereikt en dat het geen minimalistisch akkoord zal zijn. Mocht dat wel het geval zijn, dan zou dat afbreuk doen aan de draagwijdte van die belasting en een averechts effect kunnen hebben, waardoor er geen sprake meer zou zijn van bijkomende inkomsten, die noodzakelijk zijn voor de Europese begroting en die van de lidstaten.

U hebt niet gezegd welk standpunt u tijdens die vergadering zult innemen. Zult u blijf geven van voluntarisme?

08.04 Minister **Johan Van Overtveldt** (*Frans*): Ik ben bereid te helpen zoeken naar een Frans-Duits compromis, maar ik heb nog geen uitnodiging voor een nieuwe vergadering ontvangen.

Het incident is gesloten.

09 **Samengevoegde vragen van**
- de heer **Stéphane Crusnière** aan de minister van Financiën over "het Europees Fonds voor Strategische Investerings" (nr. 1270)

08.02 **Johan Van Overtveldt**, ministre (*en français*): La première proposition de directive du Conseil relative à un régime commun de taxation des transactions financières a été formulée le 28 septembre 2011 et non voici dix ans. Vous faites sans doute référence à la loi du 19 novembre 2004 instaurant une taxe sur les opérations de change de devises, de billets de banque et de monnaie, la taxe Tobin originelle. La taxe sur les transactions financières, qui fait actuellement l'objet de négociations au niveau européen, a également déjà été qualifiée de taxe Tobin, ce qui peut prêter à une certaine confusion.

Lundi prochain se tiendra une rencontre du groupe Euro. Le problème fondamental provient de l'antagonisme entre la France et l'Allemagne: les Français désirent exclure tous les dérivés liés aux actions et les Allemands tous les dérivés liés aux obligations; de ce fait, une énorme partie de ce qui devrait faire l'objet d'une taxe financière disparaît. S'ils maintiennent leurs positions, je ne suis guère optimiste quant à l'instauration d'une taxe européenne sur les transactions financières.

08.03 **Frédéric Daerden** (PS): Il n'y avait pas de confusion entre la taxe sur les transactions financières et ce qui avait été voté par le Parlement belge.

Concernant la taxe européenne sur les transactions financières, j'espère qu'un accord sera conclu et qu'il ne sera pas minimaliste. Sinon, cela dénaturerait la portée de cette taxe et pourrait avoir l'effet contraire à celui de ressources complémentaires nécessaires aux budgets des États et des budgets européens.

Vous ne répondez pas à ma question sur votre position lors de cette réunion. Sera-t-elle volontariste?

08.04 **Johan Van Overtveldt**, ministre (*en français*): Je suis prêt à aider pour trouver un compromis entre Français et Allemands, mais je n'ai pas encore reçu d'invitation pour une nouvelle réunion.

L'incident est clos.

09 **Questions jointes de**
- M. **Stéphane Crusnière** au ministre des Finances sur "le Fonds européen pour les investissements stratégiques" (n° 1270)

- de heer Frédéric Daerden aan de minister van Financiën over "de 'flexibiliteit' van het Europees Fonds voor Strategische Investerings" (nr. 1458)

09.01 Stéphane Crusnière (PS): De Europese Unie moet twee prioriteiten voor ogen hebben: een economische en een sociale. Begrotingsdiscipline is belangrijk, maar volstaat niet. Economisch herstel kan niet zonder investeringen.

In de besluiten van de Europese Raad van 18 december staat dat het Europees Fonds voor strategische investeringen zal openstaan voor bijdragen van de lidstaten.

Over welke manoeuvreerruimte beschikken de lidstaten op het vlak van begroting en schuld?

Zal ons land een bijdrage leveren? Welke budgettaire gevolgen zou dat hebben? Wat zouden de politieke gevolgen zijn indien een lidstaat al dan niet bijdraagt?

09.02 Frédéric Daerden (PS): Hoe zullen onze eventuele bijdragen aan dat fonds worden behandeld? Zal de regeling voldoende flexibel zijn om investeringen in overheidsprojecten en projecten in het raam van publiek-private samenwerking in aanmerking te nemen. Wordt er een rangorde opgesteld van de ontvankelijke projecten?

Zal het fonds voldoende flexibel zijn om de lokale, regionale en federale entiteiten toe te staan het investeringsvolume op te drijven zonder in de sixpack- of twopacklogica terecht te komen?

09.03 Minister Johan Van Overtveldt (Frans): De lidstaten kunnen bijdragen aan het Europees Fonds voor strategische investeringen (EFSI) door kapitaal aan te brengen, rechtstreeks of via hun ontwikkelingsbank, of middels de cofinanciering van projecten. Er werd nog niet beslist welke status die investeringen in de nationale boekhouding in het licht van de Eurostatregels zullen krijgen. De diensten van de Commissie zullen die bijdragen gunstig beoordelen bij de evaluatie van de overheidsfinanciën.

De Commissie heeft de nieuwe methode voor de toepassing van de regels inzake de boeking van de investeringen voorgesteld. Indien de bijdragen aan het EFSI ertoe leiden dat de referentiewaarde van 3 procent niet wordt nageleefd, zal de Commissie

- M. Frédéric Daerden au ministre des Finances sur "la flexibilité induite par le Fonds européen pour les investissements stratégiques" (n° 1458)

09.01 Stéphane Crusnière (PS): L'Union européenne doit avoir deux priorités: l'une économique et l'autre sociale. Si la rigueur budgétaire est importante, elle ne suffit pas. La relance passera par des investissements.

Les conclusions du Conseil européen du 18 décembre précisent que le Fonds européen d'investissements stratégiques sera ouvert aux contributions des États membres.

Quelle est la marge de manoeuvre pour les États membres, en ce qui concerne le budget et l'endettement?

La Belgique compte-t-elle contribuer? Quelles conséquences budgétaires cela aurait-il? Quelles seraient les conséquences politiques en cas de contribution effective ou de non-contribution par un État membre?

09.02 Frédéric Daerden (PS): Comment seront traitées nos contributions éventuelles au Fonds d'investissement? La flexibilité du fonds permettra-t-elle l'investissement dans des projets publics, privés-publics? Les projets recevables seront-ils hiérarchisés?

La flexibilité du fonds permettra-t-elle aux entités locales, régionales voire fédérales d'augmenter le volume d'investissements sans rentrer dans les logiques du Six-Pack et du Two-Pack?

09.03 Johan Van Overtveldt, ministre (en français): Les États membres peuvent contribuer au Fonds européen pour les investissements stratégiques (EFSI) en apportant des capitaux, directement ou par l'intermédiaire de leur banque de développement, ou encore par le cofinancement des projets. Aucune décision n'a été prise sur le statut de ces investissements dans la comptabilité nationale par rapport aux règles d'Eurostat. Les services de la Commission jugeront favorablement ces contributions dans l'évaluation des finances publiques.

La Commission a présenté la nouvelle méthode pour l'application des règles en matière de comptabilisation des investissements. Si les contributions à l'EFSI conduisent à ne pas respecter la valeur de référence de 3 %, la Commission

geen buitensporigtekortprocedure opstarten, op voorwaarde dat de afwijking minimaal is en wordt verondersteld tijdelijk te zijn.

De lidstaten kunnen zich op de investeringsclausule uit het Stabiliteitspact beroepen om onder bepaalde voorwaarden van hun begrotingsdoelstelling op middellange termijn of het aanpassingstraject af te wijken.

We zullen hiermee rekening moeten houden bij de uitwerking van de investeringsprogramma's in België.

Lidstaten die een bijdrage storten in het EFSI, wordt geen return on investment beloofd. Om het beoogde hefboomeffect te realiseren zou de prioriteit moeten worden gegeven aan projecten die aantrekkelijk zijn voor privé-investeerders.

Het EFSI zal een bestuur en een investeringscomité hebben. Dat comité zal zijn samengesteld uit onafhankelijke, in projectfinanciering gespecialiseerde deskundigen, en zal de projecten selecteren op grond van hun merites. Voor EFSI-projecten zullen de gewone EIB-procedures van toepassing zijn, waarbij geen politieke maar bancaire criteria gehanteerd worden.

De lijst van 170 projecten die ons land overzond, voor een bedrag van 77 miljard euro, is tot stand gekomen na ruggespraak met de stakeholders, waaronder de federale overheid, de Gewesten, de Franse Gemeenschap en de privésector.

De entiteiten hebben de projecten volledig autonoom kunnen selecteren.

09.04 Frédéric Daerden (PS): Ik hoop dat we onze investeringscapaciteit zullen kunnen vergroten aan de hand van de criteria, die naar ik veronderstel cumulatief zijn.

Het incident is gesloten.

De behandeling van de vragen wordt geschorst van 15.18 uur tot 15.21 uur.

De **voorzitter:** Vraag nr. 1305 van mevrouw Winckel wordt uigesteld.

10 Vraag van de heer Stéphane Crusnière aan de minister van Financiën over "de fiscale controles van de Waalse belastingplichtigen" (nr. 1353)

De **voorzitter:** In Vlaanderen denkt iedereen dat de Walen minder gecontroleerd worden dan de Vlamingen.

n'engagera pas de procédure pour déficit excessif, pour autant que l'écart soit minime et présumé temporaire.

Les États membres peuvent invoquer la clause d'investissement incluse dans le Pacte de stabilité pour s'écarter de leur objectif budgétaire à moyen terme ou de la trajectoire d'ajustement, moyennant le respect de certaines conditions.

Il faudra en tenir compte dans l'élaboration des programmes d'investissement en Belgique.

Les États membres qui verseront une contribution à l'EFSI ne bénéficieront d'aucune garantie de retour en investissement. Pour atteindre l'effet de levier escompté, la priorité devrait être donnée aux projets attrayants pour les investisseurs privés.

L'EFSI sera doté d'un comité de pilotage et d'un comité d'investissement. Ce dernier sera composé d'experts indépendants spécialisés dans le financement des projets, il sélectionnera les projets selon leurs mérites. Les projets de l'EFSI devront suivre les procédures traditionnelles de la BEI, qui reposent sur des critères bancaires et non politiques.

La liste de 170 projets envoyée par notre pays et représentant un coût de 77 milliards d'euros résulte des consultations des parties prenantes, incluant fédéral, Régions, Communauté française et secteur privé.

Les entités ont joui d'une autonomie totale pour sélectionner les projets.

09.04 Frédéric Daerden (PS): J'espère que les critères, que j'imagine cumulatifs, nous permettront d'élargir notre capacité d'investissement.

L'incident est clos.

La discussion des questions est suspendue de 15 h 18 à 15 h 21.

Le **président:** La question n° 1305 de Mme Winckel est reportée.

10 Question de M. Stéphane Crusnière au ministre des Finances sur "les contrôles fiscaux des contribuables wallons" (n° 1353)

Le **président:** En Flandre, tout le monde pense que les Wallons sont moins contrôlés que les Flamands.

10.01 Stéphane Crusnière (PS): Hoewel de Waalse werknemers slechts 32 procent van alle werknemers uitmaken, had 47 procent van de controles betrekking op die groep.

Hoe verklaart u dat er de voorbije jaren meer controles werden uitgevoerd in Wallonië? Kan u voorts aangeven op welke gronden de administratie op een bepaalde sector of doelgroep focust?

10.02 Minister Johan Van Overtveldt (Frans): Naar aanleiding van de studie die Deloitte uitvoerde op initiatief van de heer Devlies, besliste de Algemene administratie van de Fiscaliteit haar risicobeheer te optimaliseren, teneinde gerichtere fiscale controles te kunnen uitvoeren. De te controleren dossiers worden geselecteerd op basis van een risicoprofiel dat op het centrale niveau werd vastgesteld en waarbij de geografische locatie op zichzelf geen criterium vormt.

Middels die selectie tracht men ervoor te zorgen dat belastingplichtigen die eenzelfde risico vertonen, op dezelfde wijze gecontroleerd worden en dat de vastgestelde inbreuken op dezelfde manier worden bestraft.

De manier waarop de te controleren dossiers tussen de Gewesten worden verdeeld, wordt ook bepaald door het thema van de controleactie.

Die verdeling hangt ook af van het aantal ambtenaren bij de lokale diensten.

In januari 2015 ziet de verdeling van het personeel van de Algemene Administratie van de Fiscaliteit er als volgt uit: 45 procent van de ambtenaren hangt af van een gewestelijke directie met zetel in Vlaanderen, 29 procent van een gewestelijke directie met zetel in Wallonië en 26 procent van een gewestelijke directie met zetel in Brussel of van de centrale diensten, die ook in Brussel gevestigd zijn.

In het kader van de herstructurering zal het personeel van de fiscus als volgt verdeeld worden: 53 procent van de betrekkingen in Vlaanderen, 27 procent in Wallonië en 20 procent in Brussel. Uit het bovenstaande blijkt dat er in Vlaanderen nog 550 betrekkingen moeten worden vervuld.

De fiscus zal in de toekomst dan ook hoofdzakelijk Nederlandstaligen werven. Het personeelsplan 2015 van de fiscus voorziet in de werving van 314 ambtenaren, van wie 308 Nederlandstaligen. Op dezelfde wijze voorziet het personeelsplan 2014

10.01 Stéphane Crusnière (PS): Alors que les salariés wallons ne représentent que 32 % du nombre total des salariés, ils ont subi 47 % du total des contrôles.

Comment expliquez-vous que plus de contrôles aient été effectués en Wallonie ces dernières années? Pouvez-vous également m'expliquer les raisons qui poussent l'administration à cibler un secteur ou un groupe de personnes en particulier?

10.02 Johan Van Overtveldt, ministre (en français): Suite à l'étude réalisée par Deloitte à l'initiative de M. Devlies, l'Administration générale de la Fiscalité s'est fixée pour objectif d'optimiser sa gestion de risque afin d'arriver à des contrôles fiscaux mieux ciblés. La sélection des dossiers à vérifier se fait sur base d'un profil de risque établi au niveau central et dans lequel la localisation géographique ne représente pas un critère en soi.

Cette sélection vise à ce que les contribuables qui présentent un même risque fassent l'objet des mêmes contrôles et que les infractions soient frappées d'une même sanction.

La répartition des dossiers à vérifier dans les différentes régions dépend aussi de la thématique de l'action de contrôle.

Cette répartition est également liée au nombre d'agents dans les services locaux.

En janvier 2015, la répartition des effectifs de l'Administration générale de la Fiscalité est la suivante: 45 % des agents dépendent d'une direction régionale ayant son siège en Flandre, 29 % des agents dépendent d'une direction régionale ayant son siège en Wallonie et 26 % des agents dépendent d'une direction régionale ayant son siège à Bruxelles ou des services centraux, également basés à Bruxelles.

Dans le cadre de sa restructuration, le fisc a prévu la répartition suivante des emplois: 53 % des emplois en Flandre, 27 % des emplois en Wallonie et 20 % des emplois à Bruxelles. Il ressort de ce qui précède un déficit de 550 emplois en Flandre.

Le fisc fait porter l'essentiel de ses efforts en matière de recrutement futur sur des emplois néerlandophones. Le plan du personnel 2015 du fisc prévoit 314 recrutements dont 308 sont prévus pour des néerlandophones. De même, le plan du

in de werving van 2.081 personeelsleden, van wie 2.038 Nederlandstaligen.

10.03 Stéphane Crusnière (PS): Ik vraag niet dat het geografische criterium een rol zou spelen bij de selectie.

U stelt evenwel dat 45 procent van het belastingpersoneel in Vlaanderen is tewerkgesteld, wat geenszins in verhouding staat tot het aantal controles. Vervolgens heeft u het over aanwervingen, terwijl iedereen weet dat het nieuw aan te werven personeel amper zal volstaan om de afvloeiingen op te vangen. Dat is dus niet de gepaste oplossing.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: De vragen nr. 1366 en nr. 1367 van de heer Mathot worden uitgesteld.

11 Vraag van de heer Ahmed Laaouej aan de minister van Financiën over "het inschatten van de liquidatiereserves" (nr. 1376)

11.01 Ahmed Laaouej (PS): Op de fiche betreffende de inschatting van de liquidatiereserves kwantificeert de belastingadministratie het substitutie-effect van de invoering van de liquidatiebelasting in vergelijking met de roerende voorheffing. De administratie maakt namelijk melding van een nettoverlies van 47 miljoen euro door de invoering van het nieuwe systeem. Een en ander komt neer op een vermindering van de lasten op de inkomsten uit kapitaal. Volgens de regering is die maatregel een vorm van steun aan de kmo's, terwijl de Raad van State een en ander veeleer beschouwt als een vorm van steun aan de aandeelhouders.

Zal er een aparte begrotingspost worden ingevoerd voor de aanslag die geldt voor de liquidatiereserve? Zo ja, hoe werden de bedragen die voor liquidaties zijn bestemd in budgettaire extrapolaties van de roerende voorheffing doorberekend?

11.02 Minister Johan Van Overtveldt (Frans): Er is geen aparte begrotingspost voor roerende voorheffingen waarin de opbrengst van de taxatie van liquidatiereserves is opgenomen. De begroting probeert op een zo duidelijk mogelijke manier de belastingontvangsten per soort belasting weer te geven.

Vanaf het aanslagjaar 2016 zal er een voorafneming van 10 procent op de winst na belasting gelden, voor zover deze winst in een bijzondere liquidatiereserve is opgenomen.

personnel 2014 prévoit 281 recrutements dont 238 sont prévus pour des néerlandophones.

10.03 Stéphane Crusnière (PS): Je ne demande pas que le critère géographique soit un critère de sélection.

Par contre, vous dites qu'il y a 45 % d'agents pour la Flandre et on constate que ce n'est pas du tout en lien avec le nombre de contrôles. Et puis vous parlez de recrutements, alors qu'on sait que les engagements couvriront à peine les départs. Ce n'est donc pas la solution.

L'incident est clos.

Le **président**: Les questions n^{os} 1366 et 1367 de M. Mathot sont reportées.

11 Question de M. Ahmed Laaouej au ministre des Finances sur "la mesure des réserves de liquidation" (n° 1376)

11.01 Ahmed Laaouej (PS): Dans la fiche relative à la mesure sur les réserves de liquidation, l'administration fiscale quantifie l'effet de substitution des cotisations de liquidation par rapport au précompte mobilier et évoque une perte nette de 47 millions d'euros avec le nouveau système. Il s'agit donc d'un allègement de la fiscalité sur les revenus du capital. Pour le gouvernement, cette disposition est une aide aux PME, le Conseil d'État la considérant plutôt comme une aide aux actionnaires.

Un poste budgétaire distinct sera-t-il utilisé pour la cotisation de réserve de liquidation? Comment les montants prévus pour la liquidation ont-ils alors été répercutés dans les projections budgétaires du précompte mobilier?

11.02 Johan Van Overtveldt, ministre (en français): Il n'existe pas de poste budgétaire distinct en matière de précompte mobilier reprenant le produit de la taxation des réserves de liquidation. Le budget affiche les recettes fiscales perçues par type d'impôt, dans un souci de lisibilité.

À partir de l'exercice d'imposition 2016, une perception anticipée de 10 % des bénéfices après impôt est établie dans la mesure où ils sont versés dans une réserve de liquidation spéciale.

Wanneer die winst na vijf jaar als dividend wordt uitgekeerd, is er een aanvullende roerende voorheffing van 5 procent verschuldigd. Indien hij binnen de vijf jaar wordt uitgekeerd, geldt er een tarief van 15 procent. Wanneer de winst bij de liquidatie van de vennootschap wordt uitgekeerd, is er geen roerende voorheffing of inkomstenbelasting verschuldigd.

11.03 Ahmed Laaouej (PS): Ik zal mijn vraag aan de minister van Begroting stellen: ik wil te weten komen hoeveel de schatkist misloopt als gevolg van het verschil tussen de gewone roerende voorheffing en de afzonderlijke aanslag die geldt voor de liquidatiereserve.

Het incident is gesloten.

12 Vraag van de heer Ahmed Laaouej aan de minister van Financiën over "de aanpak van aasgierfondsen" (nr. 1377)

12.01 Ahmed Laaouej (PS): De wet van 19 maart 2013 verbiedt dat zogenaamde aasgierfondsen de schulden van ontwikkelingslanden overnemen.

Die fondsen kopen de oorspronkelijke schulden voor een lager bedrag dan de werkelijke waarde over en hopen vervolgens een terugbetaling met interest los te krijgen van de debiteurstaten. Vóór de goedkeuring van die wet konden die fondsen de Belgische Staat vragen de ontwikkelingshulp rechtstreeks aan hun te storten in plaats van aan de debiteurstaten. Dat is een enorm probleem voor die landen. Zo stemt 93 procent van de schuldeisers van Argentinië ermee in de schuld van het land te spreiden, terwijl 7 procent (de *vulture funds*) dat weigert.

De Argentijnen stellen dat, als ze ten onder gaan, dat nefast zal zijn voor zowel het wereldwijde financiële stelsel als de Belgische spaarders, die via investeringsfondsen houder zijn van Argentijnse obligaties.

Vornoemde wet is een wezenlijke stap voorwaarts omdat zij van toepassing is op alle onderdelen van het overheidsbeleid die betrekking hebben op de ontwikkelingslanden.

Welke maatregelen heeft u genomen of zult u nemen opdat uw departement die samenhang zou eerbiedigen? Welke initiatieven moeten er worden genomen om de nefaste impact van die aasgierfondsen te beperken? Wat vindt u van die problematiek? Welke initiatieven zult u nemen met

Si ce bénéfice est distribué sous forme de dividendes après cinq ans, un supplément de précompte mobilier de 5 % sera applicable. Si ces réserves sont distribuées dans les cinq ans, le supplément applicable est de 15 %. Lors du paiement du bénéfice retenu au moment de la dissolution de la société, il n'est dû aucun précompte mobilier ni impôt sur le revenu.

11.03 Ahmed Laaouej (PS): Je poserai la question au ministre du Budget: il s'agit de savoir quelle est la perte pour le Trésor en raison de la différence de taux entre le précompte mobilier ordinaire et la cotisation distincte.

L'incident est clos.

12 Question de M. Ahmed Laaouej au ministre des Finances sur "la lutte contre les fonds vautours" (n° 1377)

12.01 Ahmed Laaouej (PS): La loi du 19 mars 2013 exclut les fonds "vautours" rachetant des dettes dont sont tributaires des pays en voie de développement.

Vu la décote, ces fonds espèrent se faire rembourser avec les intérêts auprès des États débiteurs. Avant cette loi, ces fonds pouvaient demander à l'État belge de leur verser l'aide au développement au lieu d'un versement aux États débiteurs. C'est un énorme problème pour ces pays. Ainsi, 93 % des créanciers de l'Argentine acceptent d'échelonner sa dette et 7 % refusent (les "fonds vautours").

Les Argentins arguent que, s'ils croulent, ce sera néfaste pour tout le système financier mondial et pour les épargnants belges qui, à travers des fonds d'investissement, détiennent des obligations argentines.

Une des avancées de la loi est son application à toutes les politiques gouvernementales en rapport avec les pays en voie de développement.

Quelles dispositions avez-vous prises ou prendrez-vous pour que votre département respecte cette cohérence? Quelles initiatives prendre pour limiter l'effet néfaste de ces "fonds vautours"? Quel regard portez-vous sur cette problématique? Qu'envisagez-vous comme initiatives pour la dette

betrekking tot de Argentijnse schuld?

argentine?

12.02 Minister **Johan Van Overtveldt** (*Frans*): De FOD Financiën pleitte destijds voor de afkondiging van de wet van 6 april 2008 die ertoe strekt de inbeslagname of de overdracht te verhinderen van overheidsgeld bestemd voor de internationale samenwerking, met name via de techniek van de aasgierfondsen, en steunde de toetreding van België tot de Afrikaanse faciliteit voor juridische ondersteuning ten behoeve van de slachtoffers tegen wie die fondsen procedures instellen. De Afrikaanse faciliteit voor juridische ondersteuning werd opgericht door de Afrikaanse Ontwikkelingsbank.

12.02 **Johan Van Overtveldt**, ministre (*en français*): Le SPF Finances a encouragé la promulgation de la loi du 6 avril 2008 empêchant la saisie de fonds publics par les "fonds vautours" et a appuyé l'adhésion de la Belgique au soutien juridique aux victimes de ces fonds dans les procédures entamées par ces derniers, soutien créé par la Banque africaine de développement.

De FOD onderschrijft het principe van *naming and shaming*, waarbij de praktijken van de zogenaamde aasgierfondsen publiekelijk aan de kaak worden gesteld, en werkt mee aan elk initiatief dat de landen in staat stelt hun kredietwaardigheid te herstellen. Voorts tracht de FOD te voorkomen dat schuldeisers die te goeder trouw zijn, de mogelijkheid worden ontnomen om terugbetaling te krijgen van de schuldvorderingen die zij op anderen hebben.

Le SPF soutient le principe du *naming and shaming* dénonçant publiquement les pratiques des "fonds vautours" et participe à toute initiative permettant aux pays de retrouver leur crédibilité. Il cherche aussi à éviter la privation des possibilités d'obtenir le remboursement de leurs créances pour les créanciers de bonne foi.

De Club van Parijs heeft besloten om Argentinië te hulp te schieten, zonder steun van het IMF. Dat akkoord regelt de bekendmaking van de betalingstermijnen, opdat het land zijn belabberde financiële situatie kan saneren.

Au Club de Paris, nous avons décidé de soutenir l'Argentine sans soutien du FMI. Cet accord prévoit une promulgation des délais de paiement, l'aidant ainsi à assainir sa situation financière pénible.

12.03 **Ahmed Laaouej** (PS): Ik heb een wetsvoorstel ingediend dat ertoe strekt schuldeisers die te goeder trouw zijn, te vrijwaren en de aasgierfondsen te beletten meer te eisen dan wat hun verschuldigd is. Op grond van dat wetsvoorstel zou een Belgische rechter kunnen weigeren om het spel van die aasgierfondsen mee te spelen.

12.03 **Ahmed Laaouej** (PS): J'ai déposé une proposition de loi pour préserver les créanciers de bonne foi tout en empêchant ces "fonds vautours" de demander plus que leur dû. Elle permettrait à un juge belge de refuser d'entrer dans le jeu de ces "fonds vautours".

België zou schuldeiser kunnen zijn van landen – zelfs ontwikkelde landen – die in slechte papieren zitten. Het Burgerlijk Wetboek bepaalt dat de koper van een pand de herziening of vernietiging van de verkoopovereenkomst kan vorderen uit hoofde van benadeling, indien de verkoopprijs buiten verhouding is. Krachtens dezelfde logica, namelijk dat er een wanverhouding bestaat tussen de nominale waarde van de schuld en het door het aasgierfonds betaalde overnamebedrag, zouden we de Belgische rechter de mogelijkheid kunnen bieden om de vordering van het fonds af te wijzen, zodat bonafide schuldeisers niet benadeeld worden.

La Belgique pourrait être créancière de pays même développés dans une situation financière difficile. Dans le Code civil, quand le prix de vente d'un immeuble est disproportionné, l'acheteur peut demander de revoir ou d'annuler le contrat de vente sur base de la lésion. Sur base de cette logique, disproportion entre la valeur faciale de la dette et valeur de rachat par le "fonds vautour", on permettrait à un juge belge de rejeter la demande du fonds en évitant de pénaliser les créanciers de bonne foi.

Dit is een kwestie van algemeen belang; amendementen op het voorstel zijn welkom en ik sta open voor een werkvergadering, indien het

Dossier d'intérêt général, la proposition est ouverte à amendement et, si le cabinet souhaite une réunion de travail, je suis ouvert. L'appel est lancé.

kabinet dat wenst. Ik doe dus een oproep.

Ik heb een werkvergadering gehad met de ambassadeur van Argentinië en hij is bereid u de problemen van zijn land toe te lichten.

Het incident is gesloten.

13 Samengevoegde vragen van

- de heer Benoît Dispa aan de minister van Financiën over "de belastingregeling voor niet-inwoners" (nr. 1405)
- de heer Peter Vanvelthoven aan de minister van Financiën over "het belastingstelsel voor buitenlandse kaderleden" (nr. 1533)
- mevrouw Veerle Wouters aan de minister van Financiën over "de aanbevelingen van het Rekenhof over het regime van buitenlandse kaderleden" (nr. 1551)

13.01 Benoît Dispa (cdH): Het Rekenhof heeft een rapport opgesteld over de belasting van niet-inwoners natuurlijke personen. Het Hof roept er in op het belastingstelsel van niet-inwoners grondig te hervormen.

Dat stelsel werd in 1983 ingevoerd. De regels zijn opgenomen in een administratieve omzendbrief en hebben dus geen wettelijke grondslag. In 2003 had het Rekenhof daar al op gewezen.

Is u voorstander van een hervorming van het belastingstelsel van niet-inwoners? Zal u de nodige stappen doen om een wettelijke basis voor het belastingstelsel van buitenlandse kaderleden in te voeren? Is België voor die kaderleden aantrekkelijker dan de buurlanden?

13.02 Veerle Wouters (N-VA): In 1960 voerde een circulaire een fiscaal gunstregime in voor buitenlandse werknemers. De bijkomende forfaitaire aftrek werd door het Hof van Cassatie onwettig bevonden. In 1983 kwam er een nieuwe circulaire. Het Rekenhof vindt dat ook deze circulaire geen wettelijke basis heeft, wat het in de verslagen van 2003 en 2004 duidelijk motiveert. Vooral het gebrek aan controle is een pijnpunt. Het regime voor buitenlandse kaderleden voorziet niet in een beperking in de tijd.

De woordvoerder van Financiën verklaarde dat 55 procent van de erkende kaderleden zijn statuut verliest na 10 jaar. Het Rekenhof beveelt een beperking in de tijd aan en een betere informatie-uitwisseling met het buitenland.

Rencontré lors d'une réunion de travail, l'ambassadeur d'Argentine est disposé à vous expliquer la problématique de son pays.

L'incident est clos.

13 Questions jointes de

- M. Benoît Dispa au ministre des Finances sur "le régime fiscal des non-résidents" (n° 1405)
- M. Peter Vanvelthoven au ministre des Finances sur "le régime fiscal pour les cadres étrangers" (n° 1533)
- Mme Veerle Wouters au ministre des Finances sur "les recommandations de la Cour des comptes au sujet du régime fiscal pour les cadres étrangers" (n° 1551)

13.01 Benoît Dispa (cdH): La Cour des comptes a rédigé un rapport sur l'impôt des non-résidents, personnes physiques. Elle y invite notamment à une réforme profonde du régime fiscal de ces non-résidents.

Ce régime a été instauré en 1983. Les règles sont contenues dans une circulaire administrative et n'ont donc pas de base légale. En 2003, la Cour des comptes avait déjà relevé ce point.

Êtes-vous favorable à une réforme du régime fiscal des non-résidents? Prendrez-vous des dispositions pour donner une base légale au régime fiscal des cadres étrangers? La Belgique est-elle plus attractive pour ceux-ci que les pays limitrophes?

13.02 Veerle Wouters (N-VA): Une circulaire datant de 1960 a instauré un régime fiscal favorable pour les travailleurs étrangers. La Cour de cassation a pointé l'illégalité de la déduction forfaitaire supplémentaire dont ceux-ci bénéficiaient. Quant à la nouvelle circulaire sortie en 1983, la Cour des comptes a estimé qu'elle n'avait pas de base légale, ce qu'elle motive clairement dans ses rapports de 2003 et 2004. L'une des principales critiques de la cour porte sur l'absence de contrôle. Le régime fiscal applicable aux cadres étrangers ne prévoit en effet pas sa limitation dans le temps.

Le porte-parole des Finances a déclaré que 55 % des cadres reconnus perdaient leur statut au bout de 10 ans. La Cour des comptes recommande que ce statut soit limité dans le temps et elle prône un meilleur échange d'informations avec les pays étrangers.

Welke aanbevelingen van het Rekenhof zal de minister uitvoeren? Zal de minister samen met staatssecretaris Sleurs meer controles organiseren?

Aan welke termijn denkt de minister? Wil hij de duurtijd van de fiscale detachering afstemmen op de sociale wetgeving om op die manier tot een betere informatie-uitwisseling te komen tussen de kruispuntbank van de Sociale Zekerheid en het buitenland?

13.03 Minister **Johan Van Overtveldt** (*Nederlands*): België heeft inderdaad al lang een systeem om het aanwerven van hoge profielen aantrekkelijk te maken. Het systeem is ingevoerd om buitenlandse investeringen aan te trekken ondanks de hoge loonkosten. Hoewel we aan die loonkosten werken, blijft het in deze context een ernstig probleem.

(*Frans*) Men kan niet stellen dat België een gunstigere regeling heeft voor buitenlands kaderpersoneel dan de buurlanden.

(*Nederlands*) Het Rekenhof heeft het systeem herhaaldelijk onwettelijk genoemd. Ik ben er geen voorstander van om het systeem in zijn geheel af te schaffen. Buitenlandse investeerders hebben uiteraard baat bij een solide en degelijke regeling. Daarom zal ik mijn administratie de opdracht geven de aanbevelingen van het Rekenhof grondig te bestuderen en de omvang van de steunmaatregel zo exact mogelijk in kaart te brengen. Daarna nemen we eventueel initiatieven om het systeem bij te sturen.

Uiteraard moeten niet-inwoners ook gecontroleerd worden. Sinds 2012 controleert de Algemene Administratie van de Fiscaliteit meer gericht. Sinds de invoering van dit systeem werd geen enkele specifieke controleactie georganiseerd ten aanzien van buitenlandse kaderleden. In het controleprogramma van 2016 kan dit volgens de administratie worden opgenomen. Ik steun het plan van collega Sleurs.

13.04 **Benoît Dispa** (cdH): U houdt zich op de vlakte wat de mogelijkheid betreft om een wettelijke grondslag te creëren en wat de hervormingsperspectieven betreft. U wacht liever het rapport van de administratie in, wat ik kan begrijpen. Het zou interessant zijn om op basis van dat rapport dan t.z.t. de beste beleidsoptie te bepalen.

Quelles recommandations de la Cour des comptes le ministre entend-il exécuter? A-t-il l'intention de multiplier les contrôles en collaboration avec la secrétaire d'État Elke Sleurs?

Quel est le calendrier prévu par le ministre? A-t-il l'intention de mettre la durée du détachement fiscal en concordance avec la législation sociale afin d'optimiser ainsi l'échange d'informations entre la Banque Carrefour de la Sécurité Sociale et l'étranger?

13.03 **Johan Van Overtveldt**, ministre (*en néerlandais*): La Belgique propose en effet depuis longtemps un régime pour rendre le recrutement de personnes au profil exceptionnel plus attrayant. Il a été introduit à l'époque pour séduire les investisseurs étrangers, en dépit des coûts salariaux élevés pratiqués dans notre pays. Même si nous essayons d'infléchir ces coûts, le problème demeure sérieux.

(*En français*) On ne peut pas dire que la Belgique octroie un régime plus avantageux aux cadres étrangers que les pays voisins.

(*En néerlandais*) La Cour des comptes a déjà souligné à plusieurs reprises le caractère illégal de ce régime. Je ne suis pas partisan de sa suppression complète. Il va de soi que les investisseurs étrangers ont intérêt à pouvoir se fonder sur un régime solide et valable. Je chargerai donc mon administration d'examiner en détails les recommandations formulées par la Cour des comptes et d'évaluer avec un maximum de précision l'ampleur des mesures d'aide. Nous prendrons ensuite éventuellement des initiatives en vue de corriger le système.

Les non-résidents doivent bien sûr également faire l'objet de contrôles. L'Administration générale de la Fiscalité effectue des contrôles plus ciblés depuis 2012. Depuis l'instauration de ce système, aucune action de contrôle spécifique n'a été organisée à l'égard de cadres étrangers. Selon l'administration, de telles vérifications pourraient figurer au programme de contrôle 2016. Je soutiens le plan de Mme Sleurs.

13.04 **Benoît Dispa** (cdH): Vous restez prudent sur l'opportunité de doter le dispositif d'une base légale et sur les perspectives de réforme. Vous préférez attendre le rapport de l'administration, ce que je comprends. Il serait intéressant d'obtenir ce rapport pour, le moment venu, définir l'orientation la plus judicieuse.

13.05 Veerle Wouters (N-VA): Het zou interessant zijn de discussie verder te zetten als de cijfers bekend zijn. De loonkosten zijn een van de grote problemen omdat die aanleiding geven tot allerlei systemen. We moeten ons niet uit de markt prijzen om toch maar werknemers te kunnen aantrekken.

Het incident is gesloten.

14 Vraag van mevrouw Carina Van Cauter aan de minister van Financiën over "het STIMER-project" (nr. 1426)

14.01 Carina Van Cauter (Open Vld): Volgens het laatste rapport van het Rekenhof over de inning van penale boetes zou slechts 27 procent van de politiestrafpen worden ingevorderd, bij de correctionele straffen is dat zelfs slechts 14 procent. Volgens datzelfde rapport zou het contract met Unisys voor de ontwikkeling van STIMER, een informaticasysteem voor het gecentraliseerde beheer en de invordering van alle ontvangsten van de FOD Financiën, zijn stopgezet op 2 januari 2013. Dat gebeurde omdat nog essentiële onderdelen in deze toepassing ontbreken, zoals de opvolging van de betalingstermijnen, het versturen van een herinneringsbrief en de tenuitvoerlegging via vereenvoudigd beslag of gedwongen invordering via de gerechtsdeurwaarder. Het contract zou 20 miljoen hebben gekost, voor een gedeelte van de betaalde bedragen zou er een terugvordering zijn ingesteld.

In 2014 bleek STIMER nog steeds in werking te zijn en het consortium Genesis Centran zou ook hebben gewerkt aan een nieuw lastenboek, genaamd First, om nieuwe functionaliteiten uit te werken.

Hoe is het nu met STIMER? Is het effectief afgeschreven? Hoe zit het met de opdracht aan Genesis Centran om de toepassing te stabiliseren? Werden op basis van dat lastenboek reeds nieuwe functionaliteiten geïmplementeerd? Hoe zit het met de betaalde bedragen? Wat is de verdere planning in verband met STIMER?

14.02 Minister Johan Van Overtveldt (Nederlands): Met de stopzetting van het contract met Unisys in 2013 is beslist om STIMER te vervangen door de ontwikkeling First, waarin momenteel technische en functionele verbeteringen worden aangebracht. De geregistreerde problemen werden opgelost en de modules die in productie zijn, werden aangepast aan de geldende ICT-normen.

13.05 Veerle Wouters (N-VA): Il serait judicieux de poursuivre la discussion dès lors que les chiffres seront connus. Les charges salariales constituent l'un des principaux problèmes parce qu'elles donnent lieu à différents systèmes en tous genres. Nous ne pouvons pas nous exclure nous-mêmes du marché pour attirer à tout prix des travailleurs.

L'incident est clos.

14 Question de Mme Carina Van Cauter au ministre des Finances sur "le projet STIMER" (n° 1426)

14.01 Carina Van Cauter (Open Vld): Selon le dernier rapport de la Cour des comptes sur la perception des amendes pénales, le taux de perception des peines de police ne serait que de 27 % et il atteindrait péniblement les 14 % pour les peines correctionnelles. Toujours selon la même source, le contrat conclu avec Unisys pour le développement du logiciel STIMER destiné à la gestion centralisée et au recouvrement de la totalité des recettes du SPF Finances a été interrompu le 2 janvier 2013. Il manquait en effet des éléments essentiels dans cette application, comme le suivi des délais de paiement, l'envoi d'un courrier de relance et l'exécution par saisie simplifiée effectuée par un huissier de justice. Le montant du contrat est estimé à 20 millions d'euros et une action en recouvrement aurait été intentée pour une partie des sommes payées.

Il semble que le programme STIMER était toujours opérationnel en 2014 et que le consortium Genesis Centran aurait préparé un nouveau cahier de charges, baptisé First, pour développer de nouvelles fonctionnalités.

Qu'en est-il du programme STIMER? A-t-il vraiment été supprimé? Qu'en est-il de la mission confiée à Genesis Centran pour la stabilisation de l'application? De nouvelles fonctionnalités ont-elles déjà été implémentées sur la base du cahier de charges? Qu'en est-il des montants payés? Quel calendrier a été établi concernant le futur de STIMER?

14.02 Johan Van Overtveldt, ministre (en néerlandais): Le contrat avec Unisys a été suspendu en 2013 et, dans la foulée, la décision a été prise de remplacer STIMER par le projet First, auquel des améliorations techniques et fonctionnelles sont apportées actuellement. Les problèmes qui ont été observés ont été résolus et les modules en production ont été adaptés aux normes TIC en vigueur.

In afwachting van een definitievere oplossing werd ook een aantal belemmeringen in het systeem gedeblokkeerd. Het nieuwe lastenboek wordt in de loop van 2015 bekendgemaakt, zodat het contract kan worden toegewezen op het einde van de huidige fase, in december 2015.

De rechtbank heeft op 11 februari 2014 akte genomen van het akkoord tussen de Belgische staat en de firma Genesis. Er zijn geen wederzijdse betalingen verschuldigd. Deze huidige tweede fase van het evolutieve onderhoud loopt tot eind 2015 en is gericht op het verbeteren van de toepassingen. In de loop van 2015 wordt een nieuw lastenboek gepubliceerd voor de ontwikkeling van nieuwe functionaliteiten om de inning en invordering te ondersteunen. De uitvoering daarvan zal ongeveer twee jaar duren.

14.03 Carina Van Cauter (Open Vld): Betekent dat er nu ook een mogelijkheid is om dossiers op te volgen, herinneringen te versturen, eenvoudig beslag te leggen en opdracht te geven aan de deurwaarder? Begrijp ik het goed dat er een nieuw lastenboek komt om nog beter te definiëren hoe de inning van de boetes in de praktijk zal moeten verlopen?

14.04 Minister Johan Van Overtveldt (Nederlands): Ja, dat lastenboek komt er, voor de overige elementen wil ik gerust navragen wat de huidige stand van zaken is en mevrouw Van Cauter daarover vervolgens informeren.

Het incident is gesloten.

15 Vraag van mevrouw Carina Van Cauter aan de minister van Financiën over "het proefproject voor de inning van penale boetes" (nr. 1439)

15.01 Carina Van Cauter (Open Vld): Staat het Gentse proefproject waarbij de FOD Financiën op eigen initiatief aanmaningen verstuurt en daarbij dreigt met een deurwaarder, los van FIRST? In Gent zou bijkomend 290.000 euro geïnd zijn.

Gaat het om belastingen, los van boetes? Worden belastingen op een andere manier geïnd dan de boetes? Wat is de situatie in Gent? Wat is het onderscheid met FIRST? Hoe staat het in Wallonië? Is daar al een proefproject gestart? Wanneer zal de werkwijze worden veralgemeend?

15.02 Minister Johan Van Overtveldt (Nederlands): De relatie met FIRST zal ik laten onderzoeken.

Dans l'attente d'une solution plus concluante, une série de bugs qui affectaient le bon fonctionnement du système ont été débloqués. Le nouveau cahier de charges sera rendu public en 2015 afin que le contrat puisse être attribué à la fin de la phase actuelle, en décembre 2015.

Le 11 février 2014, le tribunal a pris acte de l'accord intervenu entre l'État belge et la firme Genesis. Ceux-ci ne sont mutuellement redevables d'aucune somme. La seconde phase de la maintenance évolutive actuellement en cours et axée sur l'amélioration des applications court jusqu'à la fin 2015. Un nouveau cahier des charges sera publié dans le courant de 2015 en vue du développement de nouvelles fonctionnalités et d'un soutien à la perception et au recouvrement. Leur mise en œuvre s'étendra sur environ deux ans.

14.03 Carina Van Cauter (Open Vld): Cela signifie-t-il qu'il est à présent possible de suivre des dossiers, d'envoyer des rappels, de procéder à des saisies de manière simple et de donner mandat à un huissier? Ai-je bien compris que le nouveau cahier des charges en préparation doit permettre d'encore mieux déterminer le futur mode de perception des amendes?

14.04 Johan Van Overtveldt, ministre (*en néerlandais*): En effet, ce cahier des charges est en préparation et pour le surplus, je veux bien m'enquérir de l'état d'avancement de ce dossier et en informer ensuite Mme Van Cauter.

L'incident est clos.

15 Question de Mme Carina Van Cauter au ministre des Finances sur "le projet pilote relatif à la perception des amendes pénales" (n° 1439)

15.01 Carina Van Cauter (Open Vld): Le projet pilote lancé à Gand, dans le cadre duquel le SPF Finances envoie de sa propre initiative des sommations et menace de recourir à un huissier, est-il indépendant de FIRST? À Gand, un montant complémentaire de 290 000 euros aurait été perçu.

Cette initiative concerne-t-elle les impôts, à l'exclusion des amendes? Les impôts sont-ils perçus différemment que les amendes? Quelle est la situation à Gand? En quoi se distingue-t-elle de FIRST? Qu'en est-il en Wallonie? Un projet pilote y a-t-il déjà été lancé? Quand cette manière de procéder sera-t-elle généralisée?

15.02 Johan Van Overtveldt, ministre (*en néerlandais*): Je ferai examiner les relations avec FIRST.

In het Gentse proefproject werden tussen eind september 2014 en midden januari 2015 12.704 onbetaalde boetes verwerkt. Het ging hierbij om 10.175 schuldenaars van een of meerdere boetes. Van de in te vorderen 15,6 miljoen euro werd intussen 862.000 euro ontvangen. De tweede lichting dossiers werd echter nog maar heel onlangs naar de gerechtsdeurwaarder gestuurd. Zodra de procedure doorlopen is, zal het invorderingspercentage stijgen. Er zijn dossiers waar nog een kans op invordering bestaat bij de veroordeelde of bij derden en er zijn dossiers waar de kans op invordering minimaal is omdat de schuldenaar gedetineerd is, in het buitenland verblijft, zonder gekend adres ambtshalve is afgevoerd of in een insolventieprocedure is verwickeld.

Op 5 december 2014 werd het startschot gegeven voor het proefproject in Luik. Dat zal lopen tot het einde van het tweede kwartaal van 2015.

Indien er zich geen noemenswaardige problemen voordoen, zal het project in de loop van het derde kwartaal van 2015 geleidelijk aan in het hele land worden geïmplementeerd.

15.03 Carina Van Cauter (Open Vld): De onduidelijkheid over de relatie tussen deze proefprojecten en FIRST zaait verwarring.

15.04 Minister Johan Van Overtveldt (Nederlands): Ik zal trachten die verwarring zo snel mogelijk op te heffen.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 1534 van de heer Vanvelthoven wordt uitgesteld.

16 Vraag van mevrouw Carina Van Cauter aan de minister van Financiën over "de fiscale compensatie en het vereenvoudigd beslag" (nr. 1442)

16.01 Carina Van Cauter (Open Vld): Uit de audit van het Rekenhof bleek dat de procedures voor vereenvoudigd beslag en fiscale compensatie voor de invorderingen van penale boetes te wensen overlaten. Volgens het Rekenhof zouden beide manieren van invorderen nochtans zeer goedkoop en eenvoudig zijn.

De invordering van penale boetes via compensatie werd onvoldoende gebruikt omdat de gegevens over schuldinvorderingen te weinig kwalitatief en onvolledig zijn en de ontvangkantoren geen initiatieven namen. De administratie zou ook

Entre la fin septembre 2014 et la mi-janvier 2015, le projet pilote lancé à Gand a permis de traiter 12 704 amendes non payées. Il s'agit de 10 175 débiteurs d'une ou plusieurs amendes. Un total de 862 000 euros ont déjà été perçus sur les 15,6 millions d'euros à recouvrer. Le deuxième contingent de dossiers vient d'être envoyé très récemment à un huissier de justice. Le pourcentage de recouvrement augmentera à l'issue de la procédure. Certains dossiers offrent des perspectives de recouvrement auprès du condamné ou de tiers, tandis que d'autres ont très peu de chances d'aboutir étant donné que le débiteur est détenu, séjourne à l'étranger, a été radié d'office en l'absence d'une adresse connue ou est impliqué dans une procédure d'insolvabilité.

Un projet pilote a démarré à Liège le 5 décembre 2014. Il s'achèvera à la fin du deuxième trimestre de 2015.

Le projet sera progressivement étendu à l'ensemble du pays dans le courant du troisième trimestre de 2015 si aucun problème notable ne se produit.

15.03 Carina Van Cauter (Open Vld): Le flou qui règne à propos des liens entre ces projets pilotes et FIRST sème la confusion.

15.04 Johan Van Overtveldt, ministre (*en néerlandais*): Je vais m'efforcer de la dissiper le plus rapidement possible.

L'incident est clos.

Le **président**: La question n° 1534 de M. Vanvelthoven est reportée.

16 Question de Mme Carina Van Cauter au ministre des Finances sur "la compensation fiscale et la saisie-arrêt simplifiée" (n° 1442)

16.01 Carina Van Cauter (Open Vld): Il ressort de cet audit de la Cour des comptes que les procédures de saisie-arrêt simplifiée et de compensation fiscale pour la perception d'amendes pénales laissent à désirer. Selon la Cour des comptes pourtant, les deux modalités de perception seraient peu coûteuses et simples.

La perception d'amendes pénales par compensation a insuffisamment été utilisée, car les données concernant les créances sont de trop faible qualité et incomplètes et les bureaux des recettes n'ont pris aucune initiative.

onvoldoende gebruikmaken van de fiscale compensatie en geen gebruikmaken van het vereenvoudigd loonbeslag.

L'administration, quant à elle, n'utiliserait pas assez le système de la compensation fiscale et pas du tout le système de la saisie sur salaire simplifiée.

Welke stappen werden er ondertussen gezet om die procedures wel toe te passen en te vereenvoudigen? Hoe ver staat het met het automatiseren van de fiscale compensatie? Welke maatregelen zijn er genomen om het vereenvoudigd beslag aan te moedigen? Wat zal er in de toekomst nog gebeuren?

Quelles démarches ont été entre-temps entreprises en vue d'une application effective de ces procédures et de leur simplification? Quel est l'état d'avancement de l'automatisation de la compensation fiscale? Quelles mesures ont été adoptées pour encourager la saisie simplifiée? Qu'advient-il à l'avenir?

16.02 Minister **Johan Van Overtveldt** (Nederlands): Alle uittreksels van veroordelingen tot het betalen van een penale boete worden opgenomen in een gegevensbank. Vandaar komen ze sinds augustus 2014 automatisch terecht in de fiscale balans van de tegoeden en schulden van een burger, die raadpleegbaar is door alle belastingkantoren. Openstaande boetes worden betaald door de kantoren die de teruggave zullen doen. Er wordt nu bekeken of manuele tussenkomsten uitgesloten kunnen en moeten worden en de procedure door een computerprogramma kan afgehandeld worden.

16.02 **Johan Van Overtveldt**, ministre (en néerlandais): Tous les extraits des condamnations au paiement d'une amende pénale sont enregistrés dans une banque de données. Depuis août 2014, ils sont ensuite automatiquement repris dans le bilan des avoirs fiscaux et des dettes fiscales d'un citoyen qui peut être consulté par tous les bureaux des contributions. Les amendes impayées sont apurées par les bureaux qui doivent procéder au remboursement d'impôts. Nous examinons actuellement la possibilité d'exclure toute intervention manuelle et de confier la gestion de la procédure à un logiciel.

De compensaties van teruggaven inzake directe belastingen op de niet-fiscale schulden bedroegen voor 2012 15,7 miljoen euro, voor 2013 25,1 miljoen euro en voor 2014 37,3 miljoen euro. Dat is een stijging met 138 procent op drie jaar tijd. In 2014 werd ook nog 1,4 miljoen euro gecompenseerd met niet-fiscale schulden.

En 2012, les compensations entre les remboursements d'impôts directs et les dettes à caractère non-fiscal ont atteint la somme de 15,7 millions d'euros; 25,1 millions d'euros en 2013 et 37,3 millions d'euros en 2014, soit une hausse de 138 % en trois ans. En 2014, 1,4 million d'euros ont encore été compensés par des dettes à caractère non-fiscal.

Door problemen met de software werd de procedure van het vereenvoudigd beslag niet gebruikt. Er wordt nu prioriteit gegeven aan het stabiliseren en verbeteren van de programma's.

Il n'a pas été recouru à la procédure de saisie-arrêt simplifiée en raison de problèmes liés au logiciel. Actuellement, la stabilisation et l'amélioration des programmes sont prioritaires.

16.03 **Carina Van Cauter** (Open Vld): De automatische compensatie is een flinke vooruitgang. Wordt er nu in alle kantoren gebruikgemaakt van deze procedure?

16.03 **Carina Van Cauter** (Open Vld): La compensation automatique constitue un réel progrès. Cette procédure est-elle désormais appliquée dans tous les bureaux?

Het grote voordeel van het vereenvoudigd beslag is, dat er geen gerechtsdeurwaarders meer moeten ingeschakeld worden. Nu zijn er blijkbaar opnieuw proefprojecten met gerechtsdeurwaarders. Zo worden er opnieuw nodeloze kosten gemaakt. Hopelijk wordt hier ook dringend werk van gemaakt en wordt ook deze procedure geautomatiseerd.

Le principal avantage de la saisie-arrêt simplifiée tient au fait qu'elle permet de se passer d'huissiers de justice. Or il s'avère que de nouveaux projets pilotes, avec huissiers de justice, ont vu le jour, générant ainsi, de nouveaux frais inutiles. J'espère que l'on s'attaquera au plus vite à ce problème et que cette procédure sera également automatisée.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De openbare vergadering wordt gesloten om 16.16 uur.

La réunion publique est levée à 16 h 16.

